



「羅市休」
為加拿大最好
之香煙

行發貨雜生萬廣

KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

今年新造美國切市觀絲苗
首次登市
雙A 雙十淨長身絲苗
雙龍 雙十淨長身絲苗
白淨無瑕香滑好煮
僑胞之欲試最上等絲苗者
請早定購

記興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9743

新到大宗
髮菜蠔鼓
海參鮑魚
尤魚墨魚
冬菇草菇
榆耳木耳
鮮明藥材
發行零沽
價錢相宜
參茸補品
燕窩魚翅
花膠蠔膠
章魚柴魚
雪耳雲耳
付竹津絲

司公限有豐廣

KONG FONG CO., LTD.

Tele Phone Pacific 2478

242-244 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

祖國貨品
地道藥材
各式美酒
絲苗新米
樣樣齊備

到新

魚咸貨雜幫大

蘇噴射機大批南下 增強粵省空軍實力

每日凌晨約有俄製噴射戰鬥機
五架、七架、九架不等，在廣州市
空際飛行，由俄教官指揮，練習各
種戰術。時之聲，震人耳膜。中
共當局以舊式戰鬥機之偽裝，已
一拾五式噴射戰鬥機。今已無發現
此種之偽裝 MIG。由此證明中
共空軍實力已壯大，無庸以偽裝
之 MIG 而作誇大宣傳。但中共
空軍之實力，全操於俄人之手
。凡空軍發號施令，須聽命於俄人
。由俄人指揮，各地機場之空軍指
揮員皆為俄人，在中共空軍中，俄人
權力甚大。(已完)

永定河官廳 水庫已開工

新華社張家口電 規模巨大的
永定河官廳水庫工程已在去年開工
。官廳修成後能容水一拾九億立
方公尺，是我國修建的第一個大水
庫。庫址在察哈爾省懷來縣的官廳
村。

永定河高漲急流，下游在洪水
時期容易潰決，人民政府為根治永
定河水患，除在下游修堤防治以外
，早在一九四九年中央人民政府水
利部召開的各解放區水利聯席會議
上，就決定要在上游和中游修建石
壩。官廳、馬各莊等三個水庫，
並決定先修官廳水庫。一九四九
年年底官廳水庫工程處（現改為官
廳水庫工程局）就已成立，着手進
行建築的各項準備工作。到去年拾
月，這個準備工作包括設計、鑽探
、填地質、材料、修建工程橋樑、
房屋等已大體完成。建築工程隨即
正式開工。計劃要修的工程，包括
一個土壩、一個洩水壩和一個溢
洪道。規模都是很大的。現在正修
的是洩水壩，一開始上工的就有
一千多名石工和兩千多名民工。今
年春天，施工的規模還要擴大。全
部工程預計在一九五三年汛期可
以完成。

官廳水庫是根治永定河計劃中
所要修建的三個水庫中的最大的壩
。這個水庫修成後，就解除了永
定河下游地區和北京、天津兩市所
受的洪水威脅。水庫蓄水還可供灌
溉、發電和航運之用。

蘇專家在北京創造
稻草製造半料漿法
新華社訊：人民政務院工業部
的蘇聯造紙工業專家威烈基在國
營天津紙廠，北京紙廠職工協助之
下，試驗「稻草製造半料漿法」成功
。這一成功可以大大地增加紙漿產量
，降低紙漿成本，並為我國造紙工
業開闢了今後利用草類原料的更廣
闊的前途。

「稻草製造半料漿法」是威烈基
根據蘇聯最新植物纖維分解作用
的理論，針對我國造紙工業目前的
實際情況，研究出的草類低溫浸漬
，不用蒸氣壓力，而製造紙漿的方
法。(未完)

營天津紙廠，北京紙廠職工協助之
下，試驗「稻草製造半料漿法」成功
。這一成功可以大大地增加紙漿產量
，降低紙漿成本，並為我國造紙工
業開闢了今後利用草類原料的更廣
闊的前途。

馬文仲 高級會計工作
各種大小簿記
各種中西文件
各種商業
電話：TA. 3621
事務所地址：九三市定街
東五樓五一號房

◎超等米合農家用
特別發行價
真正 WHITE LISBON 青蔥米
五磅價每磅三元五毛
最好 CAVALIER 紅華仔米
五磅價每磅五毛
TOUCHON 卡律米
五磅價每磅二元二毛五
八四七生米
五磅價每磅二元二毛五
DARK RED 深紅色紅華
五磅價每磅八毛
FLAT EGYPTIAN 紅華
五磅價每磅四毛
CRESS extra fine triple curled
特別三層捲水片每磅壹元壹
CRESS broad leaf 大葉水片
每磅壹元壹
PEAS Pilot 不豆每磅壹元六
PEAS Laxons Progress
不豆每磅壹元八
【星期日照常營業】
布蘭公司啓
JAMES BRAND & CO. LTD.
632 Seymour St. Vancouver

無別米能比
店派之好
加拿大米用頭等式
士省絲苗穀磨成此米
The Canada Rice Mills Limited

館旅大派電紐

NEW EMPIRE HOTEL
122 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

本館在士定街
一百二十二號
位道中最近
出入利便全新
裝修華麗燈
氣充足更加不
有僑胞委託接
洽轉送各埠定
安當僑胞光顧
表歡迎
PA. 0747
經理 馮明洋
裕

WASHINGTON HOTEL

177 E. Hastings St.
Vancouver, B.C. 電話 Pacific 0540

華盛頓
大旅館
最近華區
新人接洽營業
新舍雅潔通爽
暖氣熱水常備
上落有升降機
歡迎僑胞光顧
雲峰 喜市定街東
華盛頓旅館啟
電話 百七十七

民國四十一年卡技科
民治黨
達權社實業部職員列
總理 張椿楨 周瑞炳
監督 林三合 黃桂棠
財政 梁裕昌 黃開福
秘書 余鴻恩 馬榮棠
外務 勞宜文 陳軒文
核數 周拔家 馬耀
庶務 余如良
董事 袁兆琪 梅鉅 馬立民 黃寶森
吳在就 林三合 黃德文 謝衡石
馬恒倫 鄧柱儒 周拔家 張炳進

電話 PA. 7825

髮絲司公活聯

LINWOOD COMPANY
105 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

女服部 本店聘有女店員專招待
羊毛長短襪時外衣及一切
日常用品俱備
男服部 羊毛長短襪時外衣及一切
日常用品俱備
衣各種用品應有盡有
中國部 專辦中國顧繡絲髮絲巾男女
袍睡衣瓷花磚水松木畫一切
送禮佳品
製造部 專餐館白衣絲說衫工衣牀布

電話 PA. 5011

堂生天雲

HING SANG HONG
362 Powell St. E. Vancouver, B.C. Canada

人生缺憾，莫若腎虧，腎虧者，全無人生樂趣，夫
妻感情日淡，如不早為補救，難免絕嗣傷身之敗，
宜服壯陽固精補腎丸，強壯身體，百病消除，此丸
壯陽補精，強壯器官，夫妻無不愛惜，如染斯疾者，
不妨一試，便知真偽。
佳偶香囊 一打六圓 通淋掃毒丸 一打三圓
桃花露 一打六圓 皮膚濕毒膏 一打二圓
長期抗戰 一打五圓 奇異靈丹 一打二圓
●爛脚黑靈膏 一打五圓 買一送一
主治：年久爛脚，膿血淋漓，臭穢難聞，痛癢難當，
一貼見效，如若不然，原銀奉還，如染斯疾者，無
錢購買，請到本所，贈送一貼，外埠函索，亦贈送
一貼，先下郵費一毫，隨函奉上，決不食言。
●育龍大力丸 一粒五毫 壹打五圓
主治：陽痿不起，發育不全，夜尿頻多，尿後滴瀝，
每服壹粒，陽痿不起者，克起，壯而且大，止絕夜
尿，永無復發，百治百驗，真誠萬應。
●溫經育孕丸 壹粒五毫 壹打五圓
主治：婦人不產，月事失常，陰冷如冰，如欲種子，
宜用溫經育孕丸一粒，置於局部，氣蒸而熱，必有
有孕之感，如遇丈夫，雖素不孕者，即孕矣，此法
種子，功效如此之神，百發百中。
●五蛇追風膏 料二元

賣平大價減貨各

機會難逢請早定買
七五折
八折
八五折
九折
供銀期
或現銀
收舊機
馬開錫電器行啓

HOY'S
450 Main St. PA. 1813

十足金葉首飾各廠大小鐘鏢
 各款眼鏡 司理鄧湛隆啟
 MEE SHING
 434 Columbia Ave. MA. 2501
 Vancouver, B. C.

通訊

穗「五反」運動

十八行業首被門罰
廣州通訊：本市中共工商當局，去年冬間曾以領導商人從商美資，本轉而產資本為詞，迫令十八個行業限期結束營業，當時各該業商人，已惶惶然，大有不可終日之慨，惟此項命令，原已於本年正月間，但隨而四反五反運動，瘋狂展開，已將前令無形撤銷，據該十八行業之某一人稱：此次穗共黨之五反運動，雖則各行業商人，均要受到清算，但經過兩月來之實際經驗，其門戶對象，特別以前此所指定之十八個行業，尤為慘烈，據其本人所知：本市之五金、皮革、運輸、西藥等業，即前被限令轉業之商行，幾無一不被檢舉，有被指為偷稅漏稅者，有被指為私者，而亦有謂為勾結官公開走私者，而林連及於共方之海關或稅務人員者，此種罪名，尤以西藥業，為進出口商被指最多，現本市著名之出入口商某某，李某某，及有名西藥業某某，均已先被扣，且有一商家號，而判罰款達人民幣四萬餘元者，其餘最少亦被罰四五萬元，務使其無力繳納，幸而資金全數沒收，產業悉行封閉，仍未繳納為止。

新會一富農被囚

新會通訊：新會官田鄉民鍾北生，享有祖田，並在農作之餘，做些生意，現當局將他列為富農，實行清算退租，他無法繳納，被押到新會縣城，後及押解返原籍公審，其妻趙月琴（留美華僑趙天福之女），曾哀求願意將北生全部財產，包括田地房屋衣服什物等，盡交共方點收，但遂又將北生提到父子沖壩二次公審，其妻又苦苦哀求，並承認接受任何條件和處罰，才將北生押回廣悅沖二倉看守所囚禁，并限定他之岳母依時送飯，按其岳母家中，刻亦粒米無存，對其女婿因飯之供給，正在多方設法中。

汕機場擴建完竣

蘇製偵察機試降
中聯社通訊：汕頭市郊機場，自於去年進行擴建及擴大機場跑道以來，全部工程業於上月底告竣，二月七日，粵共軍當局且曾派出蘇製偵察機兩架試降，隨同來者計有中區空軍高級參謀張某，及蘇籍顧問等數人，彼等於下機略事休息後，即聯合在場歡迎之駐汕共軍高級人員及機場視察一週，開對於修築工程一般尚稱滿意，惟於機場所築防禦工事，及高射炮位置等，則認為尚有若干須予改善，當經由隨來之蘇籍顧問逐逐指示，是晚彼等一行均下榻於外馬路聯誼社，並由市長羅範綱宴為之洗塵，原機暨隨行人員則於翌日晨八時飛返穗市。

中和公司
CHUNG WO HONG CO.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.
祖國雜貨 油米茶糖 京菓海味 醬料鹹魚 各式藥酒 地道藥材 接造丸散 快捷妥當
司理 周幹井 啟

華人西醫
葉求錦 Dr. K. G. Yip Phone: Off. PA. 1716 Res. PA. 8485
張邦耀 Dr. E. B. Gung Phone: Off. FA. 8510 Res. FA. 8522
趙社鴻 Dr. F. S. Chu Phone: Off. MA. 2053 Res. WA. 1489-L1
陳繼堯 Dr. G. H. Chan Phone: Off. TA. 2824 Res. FA. 5090
梁廷魂 Dr. S. W. Leung Phone: Off. TA. 4934 Res. KE. 0636
黃永源 Dr. W. Y. Wong Phone: Off. PA. 4709 Res. FA. 8841
華人牙醫
趙社現 Dr. W. S. Chu Phone: Off. TA. 4843 Res. NW. 4749-R1
李達宸 Dr. D. S. Lee Phone: PA. 7059 Suite 108

雲埠伊頓公司
T. EATON CO. LIMITED
VANCOUVER CANADA
君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉還
同所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君之信任

襟行銀梳
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.
華友與本分行往來已多年矣。我們歡迎住外諸君隨時以華文或英文通信與本行磋商，一切疑問當盡力解答。
本行代客郵電匯款，香港手續最簡便及妥當。
我們主張有公債票或他貴重物件諸君，租賃本行保險箱保存。
我們隨時願為我新舊華客服務。

蘇杭雜貨俱備
MA. 4929
奉即索函便印錄目

謹訂四月廿日為本黨社新樓落成舉行喬遷啟事典禮具清酌統請
民治黨各級支部暨洪門大小機關各昆仲姊妹駕臨助慶指示禮儀勝榮幸
洪門達權總支社暨洪門大小機關各昆仲姊妹駕臨助慶指示禮儀勝榮幸
卡技洪門達權社全人敬約
由四月一日起請用下列新址
卡技利民治達權社新址
116 Third Ave. East Calgary, Alta.

◎中國洪門民治黨駐墨下加省未市卡利總支部一九五二年職員表

正主席	譚寶堯	副主席	何得財
正秘書	黃新祥	副秘書	李惠
正財政	馬德	副財政	李煥
正文書	關應鑾	副文書	李煥
正統計	李煥	副統計	李煥
正工商	朱家耀	副工商	李煥
正宣傳	黃煥	副宣傳	李煥
正研究	陳福佑	副研究	李煥
正監察	胡榮大	副監察	李煥
正執行	譚寶堯	副執行	李煥
正候補	譚寶堯	副候補	李煥
正顧問	梁松	副顧問	李煥

◎域埠達權總社民國四十一年職員表

社長	林鈺郎	副社長	劉洪浩
書記	吳其	副書記	曾傳
財政	黃榮	副財政	鍾美
文書	楊北達	副文書	陳福如
幹事	鄭秋仍	副幹事	李樹元
宣傳	胡忠信	副宣傳	趙仕照
研究	馬心民	副研究	林文合
監察	周寶芝	副監察	徐洛
執行	梁鈺	副執行	趙鴻欣
候補	鄭家滋	副候補	阮杰
顧問	全體社員	副顧問	譚榮添

◎卡技利達權社民國四十一年職員表

正社長	黃東文	副社長	黃寶森
正監督	林三合	副監督	黃寶森
正財政	周拔家	副財政	黃寶森
正文書	余如良	副文書	黃寶森
正統計	余如良	副統計	黃寶森
正工商	余如良	副工商	黃寶森
正宣傳	余如良	副宣傳	黃寶森
正研究	余如良	副研究	黃寶森
正監察	余如良	副監察	黃寶森
正執行	余如良	副執行	黃寶森
正候補	余如良	副候補	黃寶森
正顧問	余如良	副顧問	黃寶森

◎錦祿民治黨春宴鳴謝四十一一年經費芳名

華僑號	梁榮德	每二元	趙景	阮榮	馬存	阮強	廖想	伍發
周開瑞	李九升	馬祥	胡持達	梁海	胡維德	張昌	周龍彩	
梁述亮	李達聖	每二元	謝英	吳大	梁買	江聘	李錦	郭松
何合	李鈺文	每壹元	周榮灼	洪坤	一打			

升鐵升
身長·粒成·白雪
質優最產出洲美
米等上省士武
辦選僞米大最洲美
客顧給供米最以
商洽列下與請情詳知欲
POWELL & CO.
163 W. Hastings St.
MA. 9033

◎中國洪門民治黨駐墨未市卡利分部

一九五二年職員表

主席	朱家耀	副主席	陳正炳
中書記	李惠	副中書記	黃增煥
西書記	黃新祥	副西書記	李來欽
財政	馬德	副財政	任如休
文書	余迎新	副文書	黃錦松
統計	曹翔瑞	副統計	胡恩和
工商	李旺	副工商	李森
組織	李榮均	副組織	湯定軍
宣傳	林錫德	副宣傳	陳洪
慈善	余國和	副慈善	黃浣
研究	何得財	副研究	譚贊
事務	胡榮大	副事務	李連
監察委員會	正委員長譚寶堯	副委員長	黃榮
	副司徒良	科員	李任
		科員	吳丁
		科員	朱榮治
		科員	馮柏
		科員	趙崇耀
		科員	唐文慶
		科員	張源津
		科員	李祺
		科員	甄

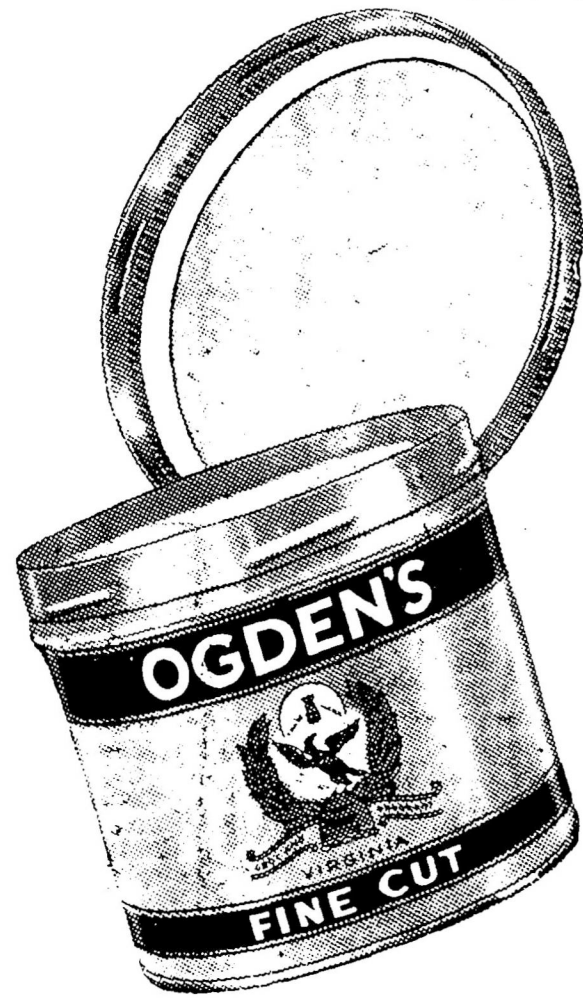
◎中國洪門民治黨駐個哪分部

執行委員會委員	鄭發	李國樑	陳泉	高華德	黃偉章
候補執委會	吳維珍	何昌純	李炎垣	鄭明偉	黃業新
主席	鄭發	副主席	李國樑	財政	吳維珍
文書	李國樑	統計	吳維珍	工商	李國樑
宣傳	吳維珍	研究	李國樑	監察	吳維珍
調查主任	陳紹添	副調查	何其利	幹事	譚光權
文書主任	張廣勳	副文書	何冠卿	幹事	練北勝
宣傳主任	高華德	副宣傳	李炎垣	幹事	鄭錦
外交主任	吳維訓	副外交	吳源利	幹事	雷超良
組織主任	陳泉	副組織	馮家利	幹事	何瓊月
會計主任	阮林	副會計	吳滿	幹事	洪濟民
幹事主任	吳維經	副幹事	李炳新	幹事	張松柏
監察委員	容文逸	副監察	何其利	幹事	張壽平
監察主任	容文逸	副監察	譚德	幹事	何大忠
候補監察	何昌有	副候補	劉養富	幹事	鄺光
核數員	陳保仲	考績	方金喜	幹事	何昌猷
				幹事	陳玉生
				幹事	鄭裕賢
				幹事	陳玉生
				幹事	葉定銑

請惠春季報費與告白費

本報向承各界 僑胞關照，無任感激。竊思筆墨生涯費用至為浩繁。賴以維持者。端在報費與告白費耳。茲又援例列單往收春季報費與告白費。切望軍到時。愛顧本報諸君。不吝涓埃。慨予依數擲下。以資週轉。則不勝感荷之至。 本報司理部謹啟

NEW
"SEAL-TITE"
LID
蓋氣密新
煙捲使可
明鮮絲烟



△國內新聞▽
粵共開始嚴格整肅
貪污共幹紛紛逃亡
葉劍英聞訊，異常震怒，前日特頒發一項命令，在徹底清查貪污之際，所有各級幹部，不准有假借，並通知前山深湖邊防局，所有以前發給各共幹之特別通行證，只准入境，不准出口，並列舉逃亡共幹姓名，年歲，籍貫，特徵，職位等，交邊防局檢查卡認真檢查，以防貪污份子之逃亡，但一般貪污份子，不惜巨資，租買帆船，偷渡逃出共區，因此，駐邊防地區之共軍，已奉到命令，加派哨兵，日夜嚴密警戒，中山岐關東路近濱海地帶，現架設有鐵絲網，每一村口，開一門洞，洞口建一關門，經常由民兵看守。(續完)

台開邊境游擊隊
截擊共軍糧船
台山訊：沙坎公路為貫通台開轉接南陸幹線，起止於白沙(屬台山)與赤坎(屬開)兩地，故在商業，軍事均佔重要地位，路權屬沿線鄉村，營業由沙坎兩地人士合營，惟因利益關係，每起紛爭，以致全線中站之白灰站，劃分兩縣各別行車，於是白灰站形成一交接點，因兩縣界線，昔已劃為兩不管地，所為「是非」焦點，易生事端，中共白灰區，一向行車公司，每車稅以每車征五十元(港幣)，計全線十八里，全票元八，每車除稅外，不足電油資，遂不堪虧蝕，祇得減少車次，以圖彌補，然飲鳩止渴，終不能推，遂全線迫得與共方聯營，此為台開邊境商業第一宗。

粵公企圖鞏固崖門
繼續建築貓山機場
江門訊：粵中新會縣第十四區崖門田邊鄉與較杯石鄉之閘，有一貓山，面積遼闊，距崖門要塞砲臺約五里，貓山形勢險要，經蘇俄空軍高級顧問諸施夫勳定，將該地開闢為機場，俾與崖門砲臺守望相助，前年冬中共曾一度徵集民工，在貓山大興土木，開闢機場，嗣後不知何故，中止進行工作，迄今將近一年，遲因國際風雲日緊，華南各地機場，業經修築完好，最近中共又在新會拾四區徵集民工，由廣東軍區調派兵一營，前往貓山繼續進行建築機場，去月廿六日有一海光一號小輪一艘，拖引民船兩艘，載有土敏土，鋼質鋼筋鐵線等，約重六噸，(未完)

華新書局
新到
浮生夢七卷 劍胆琴心錄壹元一五
金姑娘五卷 人語片心上下卷五五
單戀七卷 大風中之秘密九卷五
千紫萬紅六卷 草長鶯飛九卷五
雙鳳作風壹元四 情海恨七卷
光明壹元一 藝海明珠七卷
以上馮玉奇著
天堂夢(上下) 壹元〇五
關山明月 三冊 壹元七五
人心大變六卷 半夜人五卷五
河山重秀六卷 罪惡鎖鍊六卷
以上人著
生死戀八卷 寂寞春閨三卷壹元五
夢斷雲山九卷 藍蕭微三卷壹元七
以上碧侶著
烽火情四卷五 傑克著
孽海痴魂四卷壹元四 李我著
技擊小說 雙虎一振翅 壹元壹
佛山嫩仔容閑電手大戰火麒麟四卷
實用英漢漢英詞典 五卷五
取明英漢四用辭典(特價) 二卷五
袖珍世界英漢漢英兩用辭典二卷八
春明寸半英漢字典(特價) 壹元五
無師自通英漢不求人特價壹元九
唐詩音韻英漢指南(特價) 二卷五
增訂世界漢英辭典 三卷五
模範英文會話 四卷五
漢譯英文會話 四卷五
唐詩音韻自學英語會話 五卷五
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver B.C.

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada
新到
皇帝牌十
淨新絲苗
大紅灰蛋
唐山綠茶
盒裝補茶
和合銀針
英美銀針
廣生銀針
泰興有限公司謹啟
電話 TA. 1028

李廉西藥房
專配西藥
舖街四四四號 電話 TA. 8715
洪門體育會招生廣告
逕啟者本會因學生多數過滿謀生特以加添學生補充仰我華僑男女青年無分界限有志學習國技者請來報名一律歡迎免收學費
◎醫生黃基需
地址：跑馬街三百四十六號
電話 Marine 5995
承接裝修電火工程
司徒活後
地址 HA. 8113L
電話 PA. 6023
暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlavy Ave. HA 0141

贈券
平安茶一服以備試用為盼
此致雲哥華五洲藥房
ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

頭暈身熱
唯用家
平安茶
藏最效
五洲大藥房
總經銷處
地址：五洲大藥房
電話：五洲大藥房

THE ROYAL BANK OF CANADA
支行位於舖街夾喜市定街
本行接駁香港匯單。莫論郵匯電匯。均能轉駁。妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。
BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935
竹林餐館 雲培著名大筵小酌 隨時應命 上等廚師 烹調精巧 地方雅潔 招呼真誠 貴客光顧 無任歡迎
本館主人啓
精裝
冷熱水飯
飯水款時種各
熱冷餐修備常
顧賜友華龍水
命應時隨
NORTHWEST SHEET METAL LTD.
270 E. Hastings St. HA. 2533
列地地鳴地鳴現
改名為GB Broad
名雖改易但該地
包仍為舊公司所
發賣仍為舊公司
所製造諸君購買
時請認明GB Broad
商標以免誤購
在何處購買時時
新鮮
ASK FOR
GB Broad
SHEET METAL LTD.

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
門牌二五六號佐治街東
電話 TA. 3526
蔣玉蓮保險
事務所
代理人壽保險
火燭汽車意外
僑胞如有委託
服務週到

隆裕廣
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652
新到
鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧
極表歡迎
大幫

OWL DRUG CO.
舖材藥路澳
聘有華人店員在喜市定街夾亞細亞街
定街夾亞細亞街
Guasote 止咳良藥
壹元及壹元七毛五
Dolein 神效風濕丸
一元三毛九
三元九毛五
B.C. COLLATERAL
77 E. Hastings St.
卑詩押舖廣告
頭月息納五厘
以後每月三厘
HARRY JAMES
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. TA. 1377
新舊鄉里男女
人壽保險
保險排舖及賠償辦法能
細微解釋
小餐館及伙食舖出賣
地點好舖租平舖內有住房僑梓
如意者請來面議
吳國華辦事處啓

天香雙老抽油
馳名上品
原庄雙老抽油
開其香
請辨其色便知其為上品
實其味
井製原抽，原肢，豆腐
，腐乳，經濟味素，
兼辦豆，米，油，麵，海
味，貨辦行情函索即奉
天香醬園主人啓
Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788

重新廣告
本旅館新入接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽暖溫床床褥潔淨清潔水喉冷熱招待妥當來往便捷僑胞光顧特別歡迎
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035
Vancouver, B.C.
新世界旅館

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
Marine 1734
重慶唐餐館。雲城第一家。
日夜不停市。菜晏頂呱呱。
大饕兼小酌。隨時可應駕。
男女僑胞呀。請來幫襯吓。

廣珍金舖
常備新穎中西首飾
各種著名手鐲袋鏢
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

McGAVIN'S BREAD
包麵雲嘉麥
麥嘉雲的麵包適合衛生
對於滋養營養美味美確
實該麵包之鮮明與價值
為有德人之處也倘購試
之請認招牌麥嘉雲的好
麵包是爾每餐的好伴侶

WING WING CO. LTD.
458 Hastings St. E. HAst. 3041
Vancouver, B.C. 電話 喜市定三

廣珍金舖
常備新穎中西首飾
各種著名手鐲袋鏢
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙公司謹啟

新舊鄉里男女
人壽保險
保險排舖及賠償辦法能
細微解釋
小餐館及伙食舖出賣
地點好舖租平舖內有住房僑梓
如意者請來面議
吳國華辦事處啓

馳名百粵 暢銷海外
省港澳 仁利和堂糯米黃酒
補胃祛風 入口香醇 飲後陶醉 廿四安大律庄每尊二元二五
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: P.A. 6023
總代理國信有限公司

國信西藥部
經驗西藥師 誠誠服務
配執西藥
用上等藥料 取公道價錢
K. S. PHARMACY
87 - E. PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B.C.
PHONE: TA. 3735

利僑貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
國新到大宗 源源上市
貨發行零沽 價錢相宜
(加國總批發張家酒藥酒商代理權優待)
中國經理有限公司代理燕梳實業
生意買賣交易并契約入籍移民事宜
附設利僑大旅店招待來往客商
僑英行辦莊 理匯兌 進出口貨 船機客務
舖在香港永和街八號 電話二四四一五

現款安全
現時銀行星期六不開門此公司可以
保全現款之現款年費只收三元每日之
費少過一仙時間每日上午八點半至
下午五點半星期六上午八點半至下午
此保險箱獨設個人鎖匙能開無火燭盜賊之憂保全現款之現款
可以安定此心此乃唯一之辦法
雲坤鋼庫安全公司啟
THE VANCOUVER SAFETY DEPOSIT VAULTS
402 WEST PENDER PA. 8445

瑞春源茶莊
請飲 華高雲
庚利國貨公司 特推薦
瑞春源茶莊派有專員常駐產
茶地區搜羅名巖特產地道香
茶兼聘名師加工焙製潔淨芬
芳適合衛生有口皆碑茲為發
揚國粹向外推銷所有出品均
依美加入口法例保證妥當
中外各大商店均有發售
舖在香港德輔道西三〇四號
GANGLEY TRADING LTD.
280 PENDER ST. EAST
VANCOUVER 4, B. C.

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之
白紙出賣價錢相宜如蒙者請來面商

會館籌修葺樓宇費

雲坤中華會館 於去年四月間
突遭回祿。燒燬樓宇後座。連及前
座。損壞不堪。風雨侵襲。無辦公
之地。查該會館為全加僑胞組織之
最高團體。對於僑胞福利。關係甚
大。被火燒燬。亟須修葺。會經召
集全體職員會議。一致議決發簿向
全加各埠僑胞募捐。以資修葺。
樓宇。並擬建樓座。設大禮堂。
為僑胞公共集會演講及遊藝之所。
又開一圖書室。購置書籍。以供衆
覽。此次修葺及擴建。預算需款甚
鉅。該會館曾派員分赴各埠。請
僑胞。深蒙各僑胞踴躍贊助。出
力捐助。計鐵義總籌捐二百元。
鄭榮興總籌。台山學堂會館。中華
職工聯合總會。岑嘉旺。馬善允。
鄭振衡夫婦。朱去非夫婦。每捐壹
百元。梁鏡光。司徒捷子。黃公禮。
鄭雲炳。每五拾元。廣生號。廿
元。恩平總會。會浩豪。黃昭立。
黃文甫。高雲山。關邦健。黃堃
俠。每廿五元。黃江夏。總堂廿元。
余風采。總堂。三德書社。曹美定。
每拾元。該會館亦經分寄勸
捐簿往各埠請各僑胞解囊輸云。

山東南北各區 流行性時症猖獗

香港合衆社電。此間昨日收到
之中共報載消息稱。流行感冒。肺
炎及麻疹等時症。現已流行於山東
省。情形甚為嚴重。濟南以北之德
州縣。發生此等時症四萬宗。聞已
斃命者達千七百零五名。吳橋縣人
口有百分之七已染病。同時。
青島縣之受患者。佔全人口百分之
三。
又據報告稱。此種時症。蔓延
於山東省南部。并流行於江蘇省
北部。青島方面。亦有時疫發生。

加省省長和倫 反對助蔣反攻

美聯社威士辛康省亞伯頓電。
加省省長和倫發表談話謂。美國不
應發動支持蔣介石征伐中國之戰
爭。世界上除美國外。別無他國支
持此種戰爭。
和倫又稱。如美國助蔣反攻大
陸之戰爭。無異美國之戰爭。因美
國勢須以資本供給數百萬軍隊收復
中國。此實非美國當前之事務。
和倫此言適與海軍省長和倫
上議員他爾夫之主張相反。他爾夫
主張美國在海空兩方協助蔣介石收
復中國大陸。查和倫與他爾夫。均
正進行運動。圖爭取共和黨之總統
候選人。

西女助童院籌款

雲坤西女士婦女俱樂部。於昨拾
六日派婦女三名。到華區捕房籌
款。以助省立亞立山打皇后日光療
育兒童院。各華僑踴躍輸將。共籌
得銀三百零九元一毛三仙。連同
上星期日各華文學校女學生插章所
籌之款。合計共銀五百零零零三
仙云。

老華僑李來葉逝世

雲坤華僑李來葉。七拾七歲。
開平大岡鄉人。月前染病。因年老
。醫藥罔效。不幸於昨拾六日。魂
歸天國。擇期本月廿一日。假座暗
市黨廟儀館。舉行喪禮。扶柩安葬
于公共墳場云。

天氣報告

據天文台報告。雲高。今日陰
而有驟雨。風微。最低及最高
溫度為三拾四度及四拾五度。明日
時陰時晴。吹西風。最高溫度為四
拾六度云
北雲高山上。昨日下午及今
晨落雪云
一華人雜貨店 又被賊面賊打劫
雲坤古壁街二六〇一號。華商
雜貨舖。昨晚被賊持械搶劫。名

雲坤唯一消夜食場

本飯店售賣雲吞粥水久已馳名今將
地方從新整飾潔淨幽雅空氣充足適
合名流暢飲大講小酌隨時應命並有
麵點點心各種茶飲歡迎各界光顧
雲坤片打街榮樂飯店啟
電話廿二號

雲坤陳順川總堂 紀念鳴謝經費

啟者本總堂於三月九日午時登時
召集全加代表大會舉行第廿六週年
紀念典禮深蒙各埠來賓代表昆仲
姊妹踴躍贊助指示禮儀不勝
榮幸慶賀惠賜祝詞生花物品隆
情厚誼殊深銘感誌數言以鳴謝忱
厚惠列后 恕不稱呼
袁汝南堂儀貳拾五元祝詞 鄒城
陳川堂儀貳拾五元祝詞 鄒城
陳煥燦 鄭慶榮夫人 西湖 胡安
定堂 鳴謝賀儀 以上每名拾元
片市鳴謝堂七元祝詞 鄭慶榮夫
人七元 溫地祥至孝堂五元祝詞
城坤順川報社五元祝詞 寶利翠歡
溫地祥賀儀 林卜其文 何慎火彥
崇 賢燦 懷春女士 宜談 福華
馮文勝夫人 梁廣明夫人 明鏡
陳麗 金泉 雲有 梁聚房 綽然
胡安定房 胡仕仕 胡彩星
宗偉 宜顯 渠章 明康 品乾
重慶餐館 胡米 胡觀旺 以上共
二十七名每名五元 雲嘉夫人四元
始路雲峰 溫地祥賀儀 錦瑞增華
明順順川堂 城坤順川 國玉泉
卡城文煥 柯臣火明統 蘭章翼永
旺沛 陳賢燦 孔瑞 廷彬 宜棠
良燦 鍾明 陳進 連瑞姑 馮昌婆
祖開 福忠 文彬 梅恩夫人 黃
雲煥 賢深 柯臣火官勝 少全
繼成 生花一盆 以上共拾九名
每三元 溫地祥賀儀 舞市蘭文炎
傳德 傅葉 煥光 植林 卡城榮
燕 蘭章賀儀 溫地祥賀儀 恒宗
天活 明松 少佳 家彩 春祺
社容 大沛 象耀 良惠 宜輝
惠光 桃高 大中 宗耀 宜耀
銳明夫人 謀瑞燦 濯燕 有林
鴻文 慶棠 秋連女士 翼錦德榮
履庭 社然 金齊 以上共廿七名
每名貳元 始路雲友 溫地祥賀儀
舞城陳全 錦瑞崇洽 德淡 葉煥
炳榮 容漢 典慶 袁常 孟儒
賢偉 象積 鴻坤 彥利 雲苞
立才 銳明 欽明 瑞登 勝才
賢倫 賢熾 社衍 瑞燦 大田
帝源 結昌 耀滿 賈三 仁信
明杰 以上共三拾二名 每壹元
象維 象基 仁孫 典張 和典
賢拱 孫鳳 每五元 滿城分堂

加菲濕出賣

茲有加菲濕一間在巴士站向來生
意暢旺現因東主有疾迫要賤價出賣
僑胞如欲購者請來面議幸勿錯失
良機 電話 AL. 1402
地址 2555 Alma Road

「有好餐館出賣」

茲有餐館一間。在亞省加蘭尼厘埠
。現代新式傢私。用具各物齊備。
向來生意極佳。但因人力缺乏。特
將生意全盤出賣。如有僑胞欲承頂
者。請函商或來面議。
DONALD CAPE
Grande Prairie,
Alberta, Canada.

陳宜健鳴謝

啟者前月賤體因病入院醫院調治幸藉
諸公洪福得以轉危為安尤以在院中
期間深得各方兄弟姊妹姊妹及南平
別墅并本村兄弟頻加慰問不勝感謝
之微誠特此佈意順祝
諸公康健

雲坤唯一消夜食場

本飯店售賣雲吞粥水久已馳名今將
地方從新整飾潔淨幽雅空氣充足適
合名流暢飲大講小酌隨時應命並有
麵點點心各種茶飲歡迎各界光顧
雲坤片打街榮樂飯店啟
電話廿二號

雲坤陳順川總堂 紀念鳴謝經費

啟者本總堂於三月九日午時登時
召集全加代表大會舉行第廿六週年
紀念典禮深蒙各埠來賓代表昆仲
姊妹踴躍贊助指示禮儀不勝
榮幸慶賀惠賜祝詞生花物品隆
情厚誼殊深銘感誌數言以鳴謝忱
厚惠列后 恕不稱呼
袁汝南堂儀貳拾五元祝詞 鄒城
陳川堂儀貳拾五元祝詞 鄒城
陳煥燦 鄭慶榮夫人 西湖 胡安
定堂 鳴謝賀儀 以上每名拾元
片市鳴謝堂七元祝詞 鄭慶榮夫
人七元 溫地祥至孝堂五元祝詞
城坤順川報社五元祝詞 寶利翠歡
溫地祥賀儀 林卜其文 何慎火彥
崇 賢燦 懷春女士 宜談 福華
馮文勝夫人 梁廣明夫人 明鏡
陳麗 金泉 雲有 梁聚房 綽然
胡安定房 胡仕仕 胡彩星
宗偉 宜顯 渠章 明康 品乾
重慶餐館 胡米 胡觀旺 以上共
二十七名每名五元 雲嘉夫人四元
始路雲峰 溫地祥賀儀 錦瑞增華
明順順川堂 城坤順川 國玉泉
卡城文煥 柯臣火明統 蘭章翼永
旺沛 陳賢燦 孔瑞 廷彬 宜棠
良燦 鍾明 陳進 連瑞姑 馮昌婆
祖開 福忠 文彬 梅恩夫人 黃
雲煥 賢深 柯臣火官勝 少全
繼成 生花一盆 以上共拾九名
每三元 溫地祥賀儀 舞市蘭文炎
傳德 傅葉 煥光 植林 卡城榮
燕 蘭章賀儀 溫地祥賀儀 恒宗
天活 明松 少佳 家彩 春祺
社容 大沛 象耀 良惠 宜輝
惠光 桃高 大中 宗耀 宜耀
銳明夫人 謀瑞燦 濯燕 有林
鴻文 慶棠 秋連女士 翼錦德榮
履庭 社然 金齊 以上共廿七名
每名貳元 始路雲友 溫地祥賀儀
舞城陳全 錦瑞崇洽 德淡 葉煥
炳榮 容漢 典慶 袁常 孟儒
賢偉 象積 鴻坤 彥利 雲苞
立才 銳明 欽明 瑞登 勝才
賢倫 賢熾 社衍 瑞燦 大田
帝源 結昌 耀滿 賈三 仁信
明杰 以上共三拾二名 每壹元
象維 象基 仁孫 典張 和典
賢拱 孫鳳 每五元 滿城分堂

加菲濕出賣

茲有加菲濕一間在巴士站向來生
意暢旺現因東主有疾迫要賤價出賣
僑胞如欲購者請來面議幸勿錯失
良機 電話 AL. 1402
地址 2555 Alma Road

「有好餐館出賣」

茲有餐館一間。在亞省加蘭尼厘埠
。現代新式傢私。用具各物齊備。
向來生意極佳。但因人力缺乏。特
將生意全盤出賣。如有僑胞欲承頂
者。請函商或來面議。
DONALD CAPE
Grande Prairie,
Alberta, Canada.

陳宜健鳴謝

啟者前月賤體因病入院醫院調治幸藉
諸公洪福得以轉危為安尤以在院中
期間深得各方兄弟姊妹姊妹及南平
別墅并本村兄弟頻加慰問不勝感謝
之微誠特此佈意順祝
諸公康健

NEW FLAG BRAND
請試用 新旗米
武士省親絲苗米又是經濟
加拿大大米局啟
The Canada Rice Mills Limited

廣東麵粉
NIFTY NOODLES LTD.
374 Powell St.
Vancouver, B.C. PA. 8850
全蛋麵 粗細炸麵 淨全蛋麵 零沽發行 歡迎選購

洗熨染
因人力缺乏 願以平價出賣 電話 FR. 4537
住家電話 HA. 4431Y

園口出賣
此園口面積四英畝半大部份已開墾
好泥土灌溉得宜養雞種瓜菜極為適
合并有摩登七房屋間馬房等附
近好路位於溫哥華 Winfield B.C.
離車站一英里離溫哥華十五英里取
價相宜雙方以實業交換亦可請來面
議 Mr. Guyrar, Ritz Hotel
Vancouver, B.C. MA. 6297.

駐雲周愛蓮總公所
中華民國四十一年度職員表
名譽所長 鍾樓
主席 相榮 幹事 幹事
副主席 永年 幹事 幹事
財政主任 育生 幹事 幹事
中文書主任 秉憲 幹事 幹事
西文書主任 如卓 幹事 幹事
宣傳主任 瑞英 幹事 幹事
交際主任 少川 幹事 幹事
調查主任 金滿 幹事 幹事
催收主任 佩航 幹事 幹事
核數主任 巨才 幹事 幹事
青年主任 國棟 幹事 幹事
庶務主任 寶山 幹事 幹事
評議主任 伏全 傳化
評議主任 家甜 其漢 福就
評議主任 愛禮 瑞清 家昭
評議主任 瑞家 瑞鈴 家昭
評議主任 瑞家 瑞鈴 家昭
評議主任 瑞家 瑞鈴 家昭

黃漢升體育會啟事
啟者。本會曾於本月五日召集本族
耆老暨本會職員會議。當經議決兩
案。一。擴大選舉是年新任職員。凡
屬宗人男女。均有被選權。就請於
本月十六日以前。向本會報名。本
會定於本月廿三日。舉行選舉。由
本月三十日開始投票。至晚間八時
止。隨即當眾開票。屆時請各宗
人蒞場投票選舉。用特登報公佈。
中華民國四十一年 三月八日

加菲濕出賣
加菲濕兼做雜碎生意街角位置。現
因股東志圖別業。是以願將生意全
盤出賣。如有僑胞欲購者。請
駐活快話地幹事 瑞輝
駐活快話地幹事 瑞輝

加菲濕出賣
加菲濕兼做雜碎生意街角位置。現
因股東志圖別業。是以願將生意全
盤出賣。如有僑胞欲購者。請
駐活快話地幹事 瑞輝
駐活快話地幹事 瑞輝